

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 42 (1985)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Fitwerden und Schlank bleiben

## Mince et en forme



**DL**  
DERMALAB

# **ENERDAY<sup>®</sup>**

Pauschalfrankiert  
Affranchi à forfait  
**AZ-JA**  
3000 BERN 1

Eidgenössische  
Drucksachen- und Materialzentrale  
Office central fédéral des imprimés  
et du matériel  
3000 BERN

Folie ist ohne Umweltbelastung abbaubar!  
L'emballage est biodégradable!  
W. Gassmann AG/SA, 2501 Biel-Bienne



## Sport/Erholungs- Zentrum berner oberland Frutigen 800 m ü.M.

Information:

Verkehrsbüro CH-3714 Frutigen ☎ 033 71 14 21

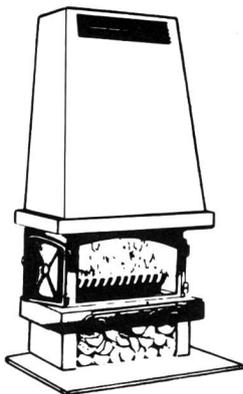
180 Betten, hauptsächlich Zwölfer- und Sechserzimmer. – Aufenthaltsräume.

Sportanlagen: Hallen- und Freibad, Fussballplatz, Tennisplatz, Kraft- und Fitnessraum, Minigolf.

Kunststoffplatz für: Hand-, Korb-, Volleyball und Tennis.

Vollpension ab Fr. 23.–.

Für: **Sport- und Wanderlager – Skilager**  
(Skizentrum Elsigenalp-Metsch, 2100 m ü.M.)

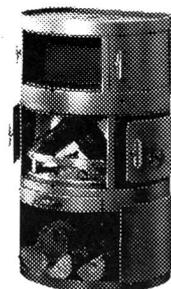


Ob **Cheminée** oder **Cheminée-Ofen**, beides bringt Ihnen eine **Einsparung** an Heiz-Energie und gleichzeitig die **Behaglichkeit** des Cheminée-Feuers.

Verlangen Sie eine **kostenlose Beratung** im **Fachgeschäft** für **Heizungs- und Sanitär-Anlagen**

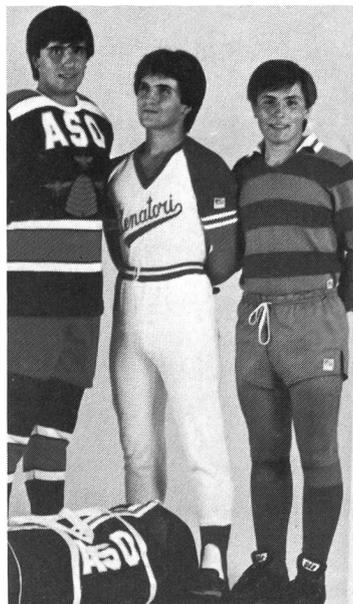
**LEUTHARDT Heizung Sanitär AG**  
**LEUBRINGEN-BIEL, Tel. 22 45 66**

1964–1984: 20 Jahre Qualitätsarbeit



**panzeri**<sup>®</sup>  
Sportbekleidungen

## Das besondere Dress für Ihren Verein



Aus über  
**40 Grundmodellen**  
bestimmen Sie:

- Modell und Farben
- die Stoffqualität
- die Aufschriften

Neben den üblichen Sportarten finden Sie bei uns

**Rugby-, Eishockey-,  
Football-, Motocross-,  
Ruder-, Rad-, Ringer-,  
Boxer-, Baseball-,  
Leichtathletik-, Boccia-,  
Kegel-, Curling-Dresses**

Zehntausende Klubs in  
ganz Europa sind von  
Panzeri ausgerüstet  
worden.

Verlangen Sie  
Informationen und  
Gratisprospekte:

**H. Bühler**  
**Schützenstrasse 39**  
**6430 Schwyz**

Jederzeit erreichbar unter  
Telefon 043 21 59 36  
Telex 86 60 48

Mit **PANZERI** ist Ihr Klub preisgünstig **anders** gekleidet!



**Vor und während  
dem Wettkampf  
Avant et pendant  
la compétition  
Prima e  
durante la gara**



## ENERVIT G

ENERGIESPENDENDES GETRÄNK  
BOISSON ÉNERGÉTIQUE  
BEVANDA ENERGETICA

## ENERVIT GT

ENERGIESPENDE TABLETTEN  
TABLETTES ÉNERGÉTIQUES  
COMPRESSE ENERGETICHE

**DL**  
DERMALAB  
6814 Cadempino/  
Schweiz